

En Santiago, dos pesetas al mes.—Provincia, 6'00 trim. est.—Extranjero, 80 pesetas semestra.—Ejemplar corriente, 10 céntimos, ídem anual, 100.

Línea en 3.ª pág. 0'25. Sección local 0'50. Compañías y reclamos a precios convencionales. Por ley de 1896 cada anuncio pagará 10 céntimo por impuesto del timbre.

Redacción, Administración e Imprenta, Rúa Nueva 13. Teléfono núm. 2.

Año XXVIII

Martes 16 de Enero de 1923

Núm. 11.365

### Crónica literaria

J. MARQUEZ PEÑA.—*Salmos de esperanza. Poesías.*

Muchos años hace ya de esto: sino estoy trascordado fué al dar cuenta del primer libro de Rosalía LA ÚNICA, titulado *En las orillas del Sar*.

Decía a la sazón, refiriéndome a las nuevas formas métricas que hacían su aparición en nuestra Literatura, que a nosotros los españoles se nos hacía difícil apreciar los versos como *escultura*, acostumbrados a apreciarlos como *música*. Seguí desde entonces y sigo ahora pensando lo mismo: nuestra lengua, armoniosa y cantarina, no sabe prescindir de la armonía; y nosotros, que tan en el corazón la llevamos, buscamos siempre, y más que nada en los versos, la clásica—clásica, sí—a que estamos tan habituados. No es este recuerdo inoportuno; porque amén de otros muchos y varios—¿digo antojos?—de eso que se llama modernismo, acaso entre ellos—y quizá sin que los mismos modernistas se den cuenta—puede figurar este que vengo diciendo: el hacer versos que podrán ser más o menos *esculturales*; pero que seguramente no son *armónicos*.

No sé hasta qué punto será comprendida la idea que trató de exponer; al llamar *escultura* a los versos quiero decir que en ellos predomina el concepto, el fondo, sin que el autor atienda a la forma y sobre todo al ritmo, del cual se trata, hasta con empeño de prescindir. Dejando a un lado las extravagantes exageraciones de los sistemáticamente extremados en la escuela; y ateniéndonos exclusivamente a los que en cierta medida la practican, presto se puede echar de ver, que les viene ajustada, como anillo al dedo, la característica expuesta, siendo principal signo de mi afirmación la condición segunda o sea la referente a la forma. Para comprender mejor cuanto vengo diciendo acerca de la relación, digámoslo así, entre la *escultura* y la *música*, nótese que en realidad las Bellas Artes, si parecen distintas y variadas entre sí, es por adaptarse a nuestros diferentes aparatos sensoriales, puestas por donde han de llegar al alma sus representaciones; por lo demás y fuera de eso, son todas ellas manifestaciones de un todo único, de la Belleza, si *varia* en sus traducciones sensoriales, una en sí misma en toda ocasión. Recuérdese, y es oportuno el recuerdo, lo que dice Gustavo Becquer, hablando de su hermano Victoriano: «El me dibuja mis versos y yo le verifico sus cuadros». Y basta de modernismo, pues temo copiarlo por hacer muy pocos días que en este mismo lugar y con ocasión parecida a esta, traté del mismo asunto.

No es precisamente modernista el autor del libro presente, a pesar de que en algo quiera asemejarse: es más bien un ingenuo. Está al parecer en la edad en que la poesía se siente, aunque no se sepa expresar; y obedeciendo a este natural estímulo, se lanzó al campo de las letras sin la debida preparación; y si es verdad que sin sentir no es posible ser poeta, no es menos verdad, que sin estudio no se puede escribir. No todos los días nacen genios que se lo encuentran todo hecho por superior inspiración.

Fuera de esto bien está que se aliente a todo principiante, mucho más cuando éste se aleja del montón anónimo que parece llenar el mundo; pero es de justicia y de conciencia poner ante sus ojos la verdad. Es pecaminoso ser para un ciego un lazarrillo pícaro como el de Tormes. Por eso, como de costumbre, soy sincero; y por eso aconsejo al señor Marquez que medite la poesía de su libro dedicada a su madre. Creo que debe ser la preferida: los consejos de una madre son sagrados.

JUAN BARCIA CABALLERO.

### De aquí y de allá

«Lo más importante en el boxeo es poseer una fuerte respiración.»

Y un par de puños, ¿no? Porque también hay que contar con los mamporros que se reciben.

«La provocación de lujo.» Claro, ya de provocar, provocar algo que valga la pena.

«Un llamamiento pacifista de los Soviets.»

«Pacifistas ellos? ¡Sí que es pedir peras al olmo!»

El problema de las subsistencias. Eso no puede resolverlo el Gobierno. Porque el verdadero problema es poder adquirirlos.

«El Liberal» inserta un suceso, tituléndole «La gente de mal genio». Como se deduce a hablar de todos los que tienen mal genio, va a necesitar el periódico entero.

«Llamado Venizelos al Poder como tabla...» ¿Qué dice usted?

«Como tabla de salvación.» ¡Ah! Pero de todos modos, el calificativo no es muy halagiteño que digamos.

«El azúcar cubano.» Vamos, sí; como quien dice «el azúcar con rumba.» Así será mucho más divertido.

«La Universidad no tiene dinero.» ¿Y esa miseria es la que enseña a los muchachos? Pues los aconsejamos que no hagan caso de tales lecciones.

### Charlas femeninas

SALON TEATRO

Queridísima Lulú: Anoche, sin casi anunciarse, debutó en el Salón Teatro de la Rúa Nueva, aquel Salón bonito y bien dispuesto que también nembran Casa Social y que tú conoces, una compañía de comedias que dirigen la primera actriz Inés P. Indarte y el primer actor Emilio Castillo.

Te aseguro que asistí a la representación de la tarde creyendo que iba a aburrirme. No esperaba que me distrajesen ni la obra, que era de Muñoz Seca y que sospechaba fuese una de sus atracadas de las que tanto gustan los públicos de las grandes capitales pero que no encajan en los gustos depurados de los pequeños públicos, ni los artistas, que no recordaba por sus nombres, ni siquiera la concurrencia que esperaba fuese muy escasa.

Pues, amiga, sucedió todo lo contrario. La obra no me gustó solamente, me encantó; la compañía sin que me pareciera algo del otro jueves, forma un conjunto bastante aceptable y en lo que toca al público yo te aseguro que la sala estaba brillante.

Los palcos todos o casi todos ocupados y las butacas sinó todas la mayor parte de ellas.

Si yo confiase un poco más en esta pícara memoria, que cada vez me falta más, te diría que estaban allí... pero, ¿para que voy a intentar recordarlas? todas si tengo la seguridad de que han de quedarse en el tintero muchísimas más que las que te enumero?

Por eso te digo, queridísima Lulú, que me llevó un chasco más que regular, como se lo llevó Milagritos, y Lola, y Mercedesitas y Lourdes, que, según me dijeron luego en el primer entreacto, mientras la orquesta de García Jiménez tocaba un vals, pensaban lo mismo que yo cuando se en caminaban al Teatro, aunque no lo confesasen ni a sus sombreros.

Pues, como te digo, lo hemos pasado tan divinamente porque la compañía es muy aceptable, la obra es excelentísima, con su poquito de estudio psicológico y todo, y el público era numeroso y selectísimo.

Te diré algo del argumento: Julia y Mercedes son madre e hija que viven en casa de un Marqués, padre y abuelo respectivamente de ambas.

Julia es una viuda joven que tiene relaciones formales con Ricardo a quien Mercedes también se aficionó sin ella misma darse cuenta.

Julia y su amado convienen en no dar a Mercedes noticia de sus planes hasta que la niña se convierta en mujer y así llega el día de alargarse las faldas y, cuando van a confesarle sus proyectos, se entera la madre, con horror, que también su hijo se fijó en el que iba a ser su marido—razón por la cual se aleja de él, sin explicarle el porqué.

La trama culmina en el segundo acto cuando, con una gran naturalidad, Ricardo logra descubrir el misterio del proceder de Julia comprendido y justificado; según una madre va a consentir en ser la rival de su hija?

Pero, chica, todo se arregla y cuidado que a mí me parecería difícil el arreglo!

Pues, verás; el Marqués no olvida que es padre y que es abuelo y po-

niendo en juego sus talentos logra que su nieta se aficiona, primero, y se enamora, después, de otro título que visita la casa y que desde hacía mucho sabía él cuanto le gustaba su nieta.

Así en lugar de una boda, pueden celebrarse dos, y todos contentos. Claro que, como cosa de Muñoz Seca, «El conflicto de Mercedes» que es así como se titula la comedia, tiene situaciones cómicas admirables y tipos, como el de erizada, por ejemplo, más admirables todavía.

Fué muy aplaudida la comedia y los comediantes que vistieron la obra con gran propiedad.

No dirás, querida Lulú, que no te doy noticia detallada de la primera representación del Salón Teatro.

Hoy segundo día de abono, pondrán en escena, así en la función de las siete y media como en la de las diez y media «La chica delgado» que dicen que es muy graciosa.

Te prometo noticias tu inquebrantable amiga que te abraza.

MIMI.

### Derecho Penal de la Iglesia Católica, según el Código canónico vigente

POR EL

### DR. A. AMOR RUIBAL

TOMO II

En los talleres de «EL ECO DE SANTIAGO» acaba de editarse el tomo 2.º de esta obra, la más amplia, completa y sólida, de cuantas se han escrito sobre la materia desde la promulgación del Código canónico. Los juicios altamente favorables con que fué acogido el tomo 1.º y su difusión rápida por toda España, son una prueba de la importancia del libro. Un profesor eminente de Cánones en Roma, que a sus prestigios de escritor y hombre de ciencia, une la circunstancia de haber redactado el Código canónico en la sección penal, no duda calificar el libro de Amor Ruibal, como el ideal de la *exposición científica del Derecho penal canónico, que honra a su autor y a España*. Después de juicio tan autorizado, que el autor recuerda en el prólogo de este 2.º tomo, huelga todo lo que se pudiera añadir acerca de la significación que la obra tiene para el clero, para los abogados y cuantos cultivan el derecho canónico, a quienes principalmente está destinada.

### Trozos escogidos

No solo aprovechan las virtudes sin humildad, —aunque sin ellas no son virtudes,—mas no son ocasión de muy gran pérdida, así como el gran edificio sobre el pequeño y floco cimiento es ocasión de caída. Y, por tanto, conforme a la aliter de las virtudes ha de ser lo bajo del cimiento de la humildad, para que el ánima esté firme y no sea derribada con el viento de la soberbia.

JUAN DE AVILA.

### De un archivo ageno

ALMUERZO IMPROVISADO

¡Qué historia tan pintoresca y accidental! La del «Memento» Sacristán y cantor de iglesia, picador de toros, autor dramático (recuérdense su drama «Joaquín» y su sainete «A real el kilo de vergüenza»), policía... De todo. La época de mayor complicación fué aquella en que tuvo que habérselas con los toros. Entre el asco que le sentía y el continuo paro forzoso a consecuencia de porrazos monumentales, andaba por lo regular «Memento» a la cuarta pregunta. Cierta día—ocurrió en Sevilla este episodio—era para «Memento» cosa harto problemática el comer. Sólo podían salvarle la casualidad o su propio ingenio. Le salvaron a un tiempo los dos. Acertó a pasar por una casa de comidas a la que estaba abonado Paco Frasuelo. Le vio por el cristal del escaparate, y fué tanto como ver la salvación. Entró «Memento» en actitud de buscar a alguien y se detuvo a saludar a Paco Frasuelo, que le molestaba enormemente que le llamase «el Merluzá», palabra que no podía oír sin demudarse. «¡Hola, «Memento»! Toma algo, hombre—dijole el hermano de Salyador.» «Bueno, señor Paco, tomaré un poquito de merluzá.» Paco Frasuelo se levantó airado. Exclamó: «¡Tu madre!» (creo que la frase le salió un poco más larga), y vacilando entre abofetear a

«Memento» y marcharse de allí, optó por lo segundo. Desparecido Paco Frasuelo, el picador se sentó a la mesa y dijo al mozo que servía: «El señor Paco tiene una ocupación urgente y no puede comer. Me ha dicho que me sirvas su cubierto». Y nuestro hombre comió.

### Vida económica y financiera

Semana ha sido esta última de inquietud y de nerviosismo para los que trafican en el correo de monedas extranjeras. En el curso de cada sesión, los francos, sobre todo han experimentado oscilaciones bruscas. No así los pobres marcos, que cada vez están más decaídos, sin esperanzas de elevación posible. ¿Pero los francos! ¿Cuál será su destino? ¿En qué terminará la intervención francesa en la región del Ruhr? La exaltación que en Alemania reina provocará algún incidente que prenda el chispazo de la guerra entre los rescoldos, todavía candentes, de la paz actual? ¿Logrará por el contrario Francia hacer efectivo al cumplimiento de las responsabilidades que sobre Alemania pasan? Si fuera esto último, el franco emprendería una marcha ascendente. Si fuera lo primero, esas industrias españolas que al amparo de la guerra nacieron, acaso pudieran iniciar una nueva privanza. Y en uno u otro caso ¿qué actitud adoptarán los Estados Unidos de América?

Desconcertados, sin rumbo ni orientación a que atenerse, los traficantes se dejan sólo guiar por las impresiones del momento. El mercado de francos ha sido el más incierto y movido de toda la semana.

En tanto, los fondos públicos españoles siguen con su habitual firmeza. Dinero hay en abundancia y ganas de colocarlo no faltan. ¿Que otro empeño pudiera darse a los importes de los cupones que se han cortado a principios de enero?

El año empieza con buenas perspectivas industriales. Los Bancos reparten buenos dividendos, la Compañía Azucarera va consolidando su posición en las Empresas ferroviarias resuelven poco a poco su crisis financiera, y hasta las Casas navieras se muestran animosas, con esperanzas de que el mercado de fletes recobre pronto su antiguo movimiento. Todo sería paz interior, si el aspecto de la cuestión internacional no viniera a turbarlo.

Por eso, las miradas del mundo entero están fijas en la actualidad en la frontera franco-alemana. El destino del mundo se está jugando allí en los presentes momentos.

### EN EL TEATRO DE LA PRINCESA

### Para los damnificados por los terremotos en Chile

Organizada por la Unión Iberoamericana y patrocinada por sus altezas el Infante D. Fernando y la duquesa de Talavera, se verificó en el teatro de la Princesa, cedido generosamente por los señores Díaz de Mendoza, una función a beneficio de los damnificados por los terremotos acaecidos en Chile en noviembre último.

Asistieron sus majestades las Reinas doña Victoria y doña María Cristina y sus altezas la Infanta doña Isabel, el Infante don Fernando y la duquesa de Talavera.

La sala presentaba brillantísimo aspecto, pues todas localidades estaban ocupadas por la aristocracia, los representantes de las naciones hispanoamericanas y las personas más distinguidas de las colonias de aquellos países residentes en Madrid.

Se puso en escena la comedia en tres actos, original de H. Clayton, traducida por D. Sinibaldi Gutiérrez, titulada «La Divina Comedia», desempeñada por la compañía de doña María Guerrero y D. Fernando Díaz de Mendoza.

En el intermedio del segundo y tercer acto se presentó en el escenario el exministro D. José Francos Rodríguez, que pronunció un elocuentísimo discurso.

Como fin de fiesta, la ilustre Ma la Guerrero recitó maravillosamente una inspiradísima poesía de D. Eduardo Marquina, titulada «Canto a Chile», que fué premiada con entusiastas aplausos.

Al terminar la función, el Sr. Francos Rodríguez cumplió a las personas reales, que le felicitaron por su discurso.

### BIOGRAFIAS GALLEGAS

### Antonio de Quiroga y Losada

Insigne capitán nacido a mediados del siglo XVI, probablemente en tierras de Quiroga, donde tan estrechamente enlazadas aparecen en los pasados siglos las familias de Losadas y Quirogas.

Este don Antonio era hijo de Juan Losada de Osorio y Escobar, y, como tantos otros de su familia, en la época de las conquistas de América, ausente se muy joven para aquel continente en busca de dilatado horizonte para las empresas de que se consideraba capaz.

Apenas llegado al Nueve Mundo, sus ilustres apellidos y su parentesco con personajes de los que a la sazón allí importaban más, granjeáronle el empleo de Capitán de Infantería y de corazas después. Aliado con su tío el general don Rodrigo de Quiroga que tanto se distinguió en Chile en la guerra contra los araucanos, fué Alférez general de los ejércitos que aquél mandaba y dirigía, tomando parte en tal concepto, en muchas de las batallas entonces libradas en aquella parte del litoral del Pacífico. También tomó parte muy activa en la defensa de aquel reino contra las acometidas de Francisco Drake, el famoso corsario inglés. En esta ocasión consta que nuestro D. Antonio resultó herido de bastante gravedad.

No sabemos si con tal motivo regresó a España. Lo cierto es que a ella volvió, falleciendo en Madrid el año 1610 y siendo trasladado su cadáver a la iglesia que la Orden de San Juan poseía en la villa de Quiroga y en la cual recibieron sepultura muchos de sus antepasados.

D. Antonio de Quiroga era caballero de la Orden de Santiago, y poseía, en tal concepto la encomienda de Benacazón, en la actual provincia de Sevilla. Estuvo casado con una prima suya, nieta de su tío y compañero de armas D. Rodrigo.

Y esto es cuanto de nuestro personaje nos ha sido dable averiguar.

MANUEL MOLINA MERA.

### Teatro principal

HOY MARTES ARTISTICO

Decir que Emilia Bracamonte con su arte soberano ha conseguido hacer de su actuación algo extraordinario; es decir una cosa sabida. Hoy como todos los días se reunirá en el Principal lo más distinguido de las letras del arte y la aristocracia a oír las nuevas canciones de esta diva del couplet.

Tiene además la actuación de Emilia el atractivo de que todos los días varía su programa, ofreciendo a su público, pues cuenta con un público adicto y especialísimo que solo a ella acude a escuchar, la maravilla de sus canciones siempre nuevas y siempre cambiantes merced a su genio multiforme y excepcional.

Emilia Bracamonte continuará siendo la actualidad en Santiago por muchos días permanezca entre nosotros; su repertorio no se agota nunca y su arte y su gracia tampoco decaen ni un solo momento. Ninguna artista alcanzó como ella alcanza una popularidad y un éxito tan creciente entre nosotros. Emilia Bracamonte lleva ya trece días actuando en el Principal y siguen lagotándose las localidades lo mismo que en el día de su Debut.

### UN SUCESO ARTISTICO EXTRAORDINARIO

Aunque muy poco algo podemos anticipar a nuestros lectores del magno suceso de arte de la espléndida sorpresa que la Empresa Fraga prepara a su público de Santiago.

Trátase desde luego de algo de suma trascendencia artística; de un espectáculo que por su novedad y grandiosidad será el pasmo de todos, y que para organizarlo se han hecho gastos y preparativos de suma consideración.

Acaso mañana mismo podremos descubrir el secreto y comunicar a nuestros lectores todos los detalles del próximo acontecimiento artístico.

### DIPUTACION PROVINCIAL

Celebró ayer sesión, como se anunciara, presidiendo a primera hora el gobernador civil que saludó a la corporación.

Después de aprobada el acta de la anterior diu cuenta el presidente del fallecimiento de los diputados Sres. Molina y Sendón, acordándose hacer constar el sentimiento de la corporación por estas defunciones.

Después de una breve suspensión se procedió a designar tres vocales para completar la Comisión de actas, resultando elegidos, en propiedad los señores Amigo y Barreiro y con carácter de accidental el señor Pérez Artina, por ausencia del señor Aller.

Esta Comisión examinó las actas correspondientes a la elección de D. Raimundo Molina por el distrito de La Coruña-Carballo; de D. Manuel Vitarro, por el de Noya-Muros, y de D. A. del Ardo Fernández, por el de Ferrol-Ortigueira, emitiendo dictamen

# Teatro Principal

ESPECTACULO EMPRESA FRAGA S. A.

MAÑANA MIERCOLES

Estreno de la 2ª jornada, última de la año mentada historia escrita por ALF-JANDRO DUMAS

## LA MANO DEL MUERTO

EXITO COLO AL EXITO DE

### EMILIA BRACAMONTE

la artista más aplaudida del público de Santiago.

Esta noche, a las siete celebra á junta general la sociedad de pedereros.

## LECHERIA

### "LAS COLONIAS"

En este nuevo establecimiento se sirven ch colates, pasteles, fiambres y de res finos de las mejores marcas.

La única casa en Santiago que frecuentan las señoras.

Se expende y sirve a domicilio leche riquísima a 70 céntimos litro.

**Rua Nueva, 46**

#### DE SOCIEDAD

men favorable a la aprobación de las mismas.

El presidente propuso que estos dictámenes se declarasen urgentes y dada cuenta de ellos en el orden del día fueron aprobados admitiéndose a los expresados señores al ejercicio del cargo.

Se acordó fijar en dos, prorrogables, el número de sesiones a celebrar, aplazando la segunda para el día 29 del actual con el fin de que la Comisión de Hacienda pueda entretanto preparar el proyecto de presupuesto para el próximo año económico.

Se dió cuenta de varias instancias suscritas por el personal de mozos de sala enfermeros y porteros del Hospital de Santiago y por los peones camineros, pidiendo aumento de jornal; de otra del alcalde de Betanzos pidiendo que se consiguiera de nuevo la subvención para el Campo de experimentación agrícola de dicha ciudad y de otra de los herederos de D. Cecilio Barbeito solicitando mejora de pensión.

Pasaron todas a informe de las Comisiones respectiva y se levantó la sesión a las siete de la tarde.

### SOCIEDAD FILARMONICA

Los días 19, 20 y 22 del presente mes, o sean viernes, sábado y lunes próximos a las ocho (rigurosamente en punto) y en el Teatro Principal dará tres conciertos de música de cámara el célebre

### "El Trio de Viena"

formado por el gran pianista húngaro Sirota; el violinista Pollack concertino que fué de la capilla del Emperador de Austria, y Buxbaum violoncello del famoso cuarteto Rossé.

En estos tres conciertos, cuya importancia artística no es necesario ponderar, se ejecutarán trios de Mozart, Beethoven, Schubert, Schumann, Brahms, Arensky y Rachmaninow.

Los Sras. Socio pueden recoger los billetes de forastero y de señora que precisen, desde el día 18 en la taquilla del Teatro Principal, de once a una, y desde las cuatro de la tarde en adelante.

### LOS MARINOS INGLESES

### - Peregrinación a Santiago -

El jueves próximo llegará a esta ciudad una peregrinación de marinos ingleses de la flota británica surta en aguas de Villagarcía, compuesta de 130 individuos.

Presidirá el capellán católico del crucero acorazado «Warspite» P. Antonio Polan. Llegarán en el tren de las doce de la mañana y serán recibidos por una comisión del Ayuntamiento y otra del Cabildo.

Los peregrinos oirán Misa en la Catedral, durante la cual tocará el órgano y al terminar funcionará el «botafumeiro».

Acompañando a los marinos ingleses vendrá el propietario de Villagarcía D. Manuel Vidal.

**Muebles de ocasión** se venden juntos o separadamente los muebles propios de gabinete compuestos de armario de tres lunas, tremón, confidente y seis sillas.

En la Administración de este periódico informarán.

## SANTIAGO

La Asociación Patronal eligió la siguiente Directiva:

Presidente, D. Gerardo Puertas; Vicepresidente, D. Francisco del Río. Tesorero-contador, D. Lesmes Gutiérrez. Vocales; D. Ramiro Tato y D. Angel Botana Villaverde.

Ha sido desestimada la petición de Dolores Méndez, vecina de Patrón, que solicitaba se le indultase a su hijo José Fabero, del resto del correctivo de dos años de recargo en el servicio que le fué impuesto.

Ingresó en el Hospital el vecino de Vimalanzo, José Antelo Mato, que presentaba quemaduras de segundo y tercer grado en toda la región lumbar, y otra de segundo grado en el brazo izquierdo, calificadas ambas de pronóstico reservado.

Se las produjo en su casa al intentar sofocar el fuego que se originó en un pajar de su propiedad.

### MODAS

**Pictorial Review**  
Edición española, Modas, bordados, labores, literatura, arte, etc. Precio 3 ptas.

**Moda ideal. Moda futura**  
**Weldons journal**  
Precio 1'50 ptas.  
Librería Editorial ECO DE SANTIAGO  
RUA NUEVA, 13

En junta general celebrada el domingo, fueron elegidos presidente, secretario y contador del «Círculo Mercantil», D. Ramón Mosquera, D. Luis Jouve y D. Martín Barrial; los dos últimos reelegidos.

Por la Guardia municipal, fué detenido Jesús Picón y denunciados Manuel Rosende y Domingo López, autores del robo de tres lacones, dos unos y una olla de grasa a la vendedora de carne de cerdo en la Plaza de Abastos, Concepción Salgado.

### HUEVERIA

## "LAS COLONIAS"

46, RUA NUEVA, 46

(al lado de la lechería del mismo nombre)

VENTA DE HUEVOS SELECCIONADOS Y COMPLETAMENTE FRESCOS

Clase extra a 275 Ptas. docena  
> corriente a 250 > id.  
> chicos a 200 > id.

Cantáronse hoy vísperas solemnes en la Catedral donde mañana se celebra una solemne función a San Antonio Abad.

La matanza de reses habida en el macello fué de 24 terneros.  
Se han conducido a la plaza para el consumo del día 1.517 kilos de carne.

### Pérdida

Se ruega a la persona que haya encontrado una cartera que contenía un décimo de la lotería y un billete de 25 pesetas se sirva entregarlo en la Rua Nueva 32, 2.º, donde se gratificará.

Le fué practicada con lisonjero éxito una difícil operación en el Sanatorio de San Lorenzo a la distinguida Srta. Felisa González Zamora.

La enferma hallase en excelente estado sin más novedad que las naturales molestias a la intervención sufrida.

Lo celebramos mucho.

Hállase en Santiago la ilustre poetisa gallega D.ª Filomena Dato Murnais, que uno de estos días será operada de la vista por el doctor Romero Moleznin.

Reciba nuestro saludo de bienvenida.

Estuvo ayer unas horas en Santiago con su distinguida señora y bella hija Conchita nuestro querido amigo el diputado provincial de Pontevedra D. Manuel Otero Bárcena.

A la tardecita regresaron los distinguidos viajeros a Vigo.

Hemos tenido el gusto de saludar en esta ciudad al virtuoso y culto cura ecónomo de Oliveira nuestro querido amigo D. José García Gándara.

### - Notas diarias -

La verdadera Agenda de bolsillo para 1923.

Calendario, Apuntes diarios, Resúmenes semanales, Libros de cuentas, señas, vencimientos, felicitaciones, Índice de Santos, Fiestas móviles, Sistema métrico-decimal, Tarifas de Correos, Telégrafos, Teléfonos, Ferrocarriles, Automóviles, etc., etc. Todo reunido en un librito que cabe en el bolsillo del chaleco.

1,50 PESETAS

LIBRERIA EDITORIAL

### INSTRUCCION PUBLICA

El decano accidental de la Facultad de Ciencias Sr. Alvarez Zurimendi participa a la Superioridad que se han posesionado los catedráticos que se mencionan con fecha 13 de Diciembre de las siguientes cátedras acumuladas:

D. Ruperto Lobo Gómez, de Análisis.  
D. Mariano Alvarez Zurimendi, de Cosmografía y Física del Globo.  
D. José Arbaiza, de Cálculo infinitesimal.  
D. Ildefonso Tello Peinado, de Química orgánica.  
D. Esteban Ruperto Lobo Lostal, interinamente, de Química inorgánica.

### Empresa "EL NOROESTE"

Automóviles a la Goruña, Vimalanzo y La Baña

Salidas de Santiago:

**SERVICIOS DIARIOS**  
Para Coruña, diez y media mañana y una seis tarde, Rápidos montados sobre neumáticos «Gigantes».

Idem de La Coruña siete y media mañana tres y media y cinco tarde.

A Vimalanzo, siete y media mañana y cuatro tarde.

De Vimalanzo nueve mañana y a la una Para Negreira La Baña, cinco tarde.

De La Baña a las siete de la mañana.

A Noya a las 8 de la mañana y a las cuatro de la tarde.

De Noya a las nueve mañana y dos tarde Alquiler de Omnibus automóviles, y servicio a la Estación del ferrocarril, en combinación con la llegada de trenes.

Administración: SERNA, I.

TARJETAS DE VISITA

Y TODA CLASE DE IMPRESOS

EN LA IMPRENTA DE ERTE PERIODICO

# Enrique Caamaño López

CONSIGNATARIO FLETAMENTOS-AGENTE DE ADUANAS-TRANSITOS SEGUROS MARITIMOS REPRESENTACIONES

## Comisaría de Averías

VILLAGARCIA-MELILLA (Marruecos)-BARCELONA

(Pontevedra-Vilagarcía) calle Alfonso XIII n.º 1 Plaza Duque Medinaceli, 7-pra

## Invento maravilloso, 1921

para devolver a los cabellos blancos su color primitivo, a los 15 días de darse una loción diaria con el AGUA de COLONIA LA CARMELA; se emplea también como perfume en los usos domésticos, no manchando ni la piel ni la ropa, dándole un brillo perfecto y una suavidad incomparable. Su acción es debida al oxígeno del aire, por lo que constituye una novedad; resulta más barata que cualquier agua de tocador.

De venta en todas las Droguerías, Farmacias y Refinos.

# Telegramas y telefonemas

### El consejo de ayer

Madrid 16

#### Nota oficiosa

Terminó el consejo a las nueve de la noche de ayer facilitándose de él la siguiente nota oficiosa.

El ministro de Fomento hizo una exposición del real decreto sobre abastos, el cual, después de amplio análisis, fué aprobado.

El ministro de Estado dió cuenta del cambio de notas con el embajador alemán, relativo al «modus vivendi».

El ministro de la Guerra enteró al Consejo del real decreto que dió al autorizar la última convocatoria para ingreso en las Academias militares, según el sistema antiguo, si bien haciendo imposible toda ampliación de plazas.

Explicó la indicación que hace en la real orden sobre las innovaciones que en su día regirán, cuando llegue el caso de autorizar otras convocatorias, conforme a normas distintas que propondrá una vez reorganizado el Estado Mayor Central.

Se despacharon los siguientes expedientes:

De Guerra.—Cediendo terrenos para ampliar el puerto de Málaga; convocando un concurso para adquirir una flota con destino a las fuerzas de ingenieros; concediendo la medalla de sufragios por la patria a varios jefes y oficiales.

De Hacienda.—Arrendando un local para Delegación en Valladolid.

De Gobernación.—Concurso para arrendar edificios con destino a acuartelamientos de la guardia civil.

El ministro del Trabajo comenzó a dar cuenta de los asuntos de su departamento. Por lo avanzado de la hora suspendióse el Consejo hasta el miércoles, a las cuatro y media de la tarde.

#### Ampliación

Sabemos que en el Consejo de ministros celebrado anoche no se trató del nombramiento de Alto Comisario de España en Marruecos.

Este asunto se dejó para el Consejo que se celebrará el miércoles.

El marqués de Alhucemas quiere que vaya a Marruecos como Alto Comisario interino el Sr. Alcalá Zamora.

Durante su ausencia desempeñaría la cartera de Guerra el general Barrera.

El Consejo se ocupó también del problema de las subsistencias, quedando el asunto pendiente para otro Consejo.

#### SOBRE LAS REPARACIONES

### Francia y Alemania

Madrid 16

#### La protesta

Se ha realizado en el Ruhr la manifestación de protesta acordada.

En todas las fábricas, minas y talleres se llevó a la práctica el acuerdo de huelga media hora, abandonando el trabajo todos los obreros, a pesar de la prohibición decretada por las autoridades francesas.

A las doce en punto sonaron las sirenas y el paro fué absoluto.

Los trenes pararon también durante diez minutos.

Pasada la media hora, una imponente manifestación fué hasta el edificio que ocupa la oficina francesa, situada frente al sindicato del carbón.

Los manifestantes prorrumpieron en gritos subversivos e insultos a Francia.

Las tropas que guardaban el edificio y sus alrededores permanecieron impasibles.

#### A pedradas

Al entrar las tropas francesas en la pequeña ciudad de Woul los habitantes las recibieron a pedradas.

El jefe de la fuerza participó al alcalde de aquella población que si se repiten las agresiones tendrá que hacer uso de la fuerza.

#### Signe el avance

Oficialmente se anuncia que las tropas francesas de ocupación del Ruhr continúan el avance según el plan preconcebido.

Hicieron su entrada en la ciudad de Mousm.

#### La situación de Memel

Dicen de Memel que 130 franco tiradores lituanos entraron en la ciudad dirigiéndose a la residencia del Alto Comisario francés. Obligaron a éste a abandonar la residencia, posesionándose de la misma.

Seguidamente izaron bandera blanca en el edificio.

#### El Gobierno inglés

El Gobierno inglés reunió en Consejo.

El ministro de Negocios Extranjeros dijo que se había examinado la consolidación de la deuda inglesa con los Estados Unidos y la situación del Ruhr.

Los ministros ingleses muestran extrañados por la obstinación de Alemania para trabajar con los franceses y de la prohibición a los industriales del Ruhr para hacer entregas de carbón.

### Varias noticias

Madrid 16

En Zaragoza los obreros sin trabajo asaltaron varios almacenes llevándose algunos géneros.

Algunos tenderos, para evitar que los obreros los robaran, les daban dinero. Los géneros sustraídos fueron llevados a la Casa del Pueblo y allí repartidos entre los obreros.

El gobernador civil ha censurado la conducta de los comerciantes que entregaron a los huelguistas dinero por miedo.

La crisis del trabajo en esta capital e

### Folleton de EL ECO DE SANTIAGO

(47)

## La Redención de la Culpa

Novela original de Mr. Alberto Delpit.

temor a las habladurías de la provincia? En ese caso permitidme creer que volveréis a vuestra primera opinión, que deplorareis vuestras palabras, que reflexionareis.

—¡Jamás!

Godefroy pronunció esta palabra con tal energía, que Daniel perdió toda esperanza. En un rápido panorama volvió a ver sus largos días de felicidad, de alegría y de amor, su paseo de aquella mañana con Edith. ¡Cuán lejos estaba ya lo que estaba tan cerca! Tal vez hubiera cedido á su desesperación, si de pronto no hubiese adivinado una parte de la verdad. Comprendió que la violenta negativa de Godefroy ocultaba un ultraje, tuvo la intuición de la afrenta brutal que se le infería, presintió una infamia cualquiera. Existía un misterio que querían impedirle sondear y su tía veía claramente en aquellas tinieblas que hacían cada vez mas densas en torno suyo. Bastábale, para estar seguro de ello, mirar á Coralia, de pie, inmóvil, muda, blanca.

—Vamos á ver, caballero, prosiguió, razonemos con frialdad. Para haberos exasperado hasta ese punto habeis debido ser excitado por un acontecimiento ó por un hombre. ¿Me han calum-

niado con vos? Os conjuro que me lo digais. ¿Soy víctima de alguna acusación engañosa? Decidme cual.

—Padeceis un error; nadie os ha calumniado, nadie os ha acusado.

—Entonces replicó Daniel con firmeza, me obligais á exigir la explicación categórica que me limitaba á solicitar. Mi dignidad está lastimada, por que no se rechaza á un hombre como yo, sino está mancillado su honor.

—No digo eso, pero....

—No lo decís, pero lo pensais. Verdaderamente es para perder el juicio. Os intimo que os expliquéis.

—¡Ah! lo tomais en un tono....

—En el tono de un hombre de cuyo honor se sospecha.

Poco á poco iba despertándose la cólera de Godefroy. Este habria querido no revelar nada á Daniel, evitar al hijo el horrible sufrimiento que le aguardaba; pero ante la actitud casi amenazadora del capitán, la irritación del anticuario se sobrepuso á su deseo.

—¡Al fin me hareis salir de mis casillas! exclamó con violencia. Si no hablo, caballero, es porque no debo hablar, es porque hay ciertas cosas que querria callaros.

—¿Pero no veis que no puedo contenerme mas?

Después de esa confesión no teneis ya derecho á guardar silencio. Os intimo a que me contestéis como un hombre honrado debe contestar á otro hombre honrado. ¿Es una cuestión de honor la que me separa de Edith?

—Sí

Daniel bajó la cabeza: el desdichado se sentia desfallecer.

Luego añadió:

—¿Tengo sobre mi una mancha?

—Sí.

—¿Cuál?

—¡Por vida mia caballero que me vais sacando las palabras una tras otra!... No sé qué hacer. Os he dicho todo lo que podia decir, á saber: que recogia mi palabra y no podia ya concederros la mano de mi hija.

—Está bien; pero eso no me basta. ¡Os atreveis á afirmar que está mancillada mi honra!

—Sí, caballero, me atrevo á afirmarlo. Si no me creéis, preguntad á vuestra.... á vuestra tía. Ella es la que debe contestaros, no yo.

Y sin aguardar nueva réplica de Daniel, salió Godefroy precipitadamente, dejando uno frente á otro á aquellos dos seres tan estrechamente ligados; á la madre obligada á revelar su oprobio, á su hijo obligado á oirlo.

Coralia permanecia allí muda, sombría. Solo sus ojos eran los que vivian en su semblante blanco. Aquello era el fin. Tocaba la espantosa catástrofe. ¿Por qué habia de intentar resistir mas? Todos sus esfuerzos habian sido vanos. No podia sustraer se á la terrible explicación. Era preciso que satisficiera á la dignidad de su hijo, á quien se ultrajaba. Representósele entonces como un relámpago, su vida entera de vergüenza y de desordenes, midió sus infamias, se le apareció la abyección de su existencia. ¡Y eso lo iba á confesar á Daniel! No tenia mas remedio; estaba acorralada. Jamás criatura humana deseó con mas ardor la muerte. Hubiera ella querido que la destruyese un rayo que la tierra se abriese para tragarla y le ahorraria ese suplicio.

—Querida tía, tartamudeó Daniel en voz baja: ¿es cierto lo que ha dicho ese hombre? ¿Es cierto que eres tú quien debe contestarme, quien debe revelarme...?

—Sí.

—El miente, ¿no es verdad?... Miente ó le han engañado ¿eh?

Publicaciones Bailly-Baillière para 1923

<p><b>ALMANAQUE BAILLY-BAILLIÈRE</b></p> <p>Un tomo en 12<sup>o</sup> de cerca de 500 páginas, con más de tres millones de letras, varios mapas, más de 1.000 figuras y cubierto en lino nuevo.</p> <p><b>CONTIENE</b></p> <p>Interesantes artículos sobre: Historia, Geografía, Música, Bellas Artes, Agricultura, El Universo, Medicina y Higiene, Matrimonio, Hogar, Derecho, Ciencias vulgares, Juegos y Sports, Literatura, Vida Práctica. Participación gratuita en la Lotería Nacional.</p> <p><b>PRECIOS</b></p> <p>En rústica... 2,00 pts. Encartonado... 2,50 pts. En piel... 5,00 pts. Provincias, 0,50 más</p>	<p><b>Agenda de Burete</b></p> <p><b>CONTIENE</b></p> <p>Diario en blanco para anotaciones de ingresos y gastos, con importantes datos, muy necesarios en oficinas de Banca, Comercio, particulares, etc.</p> <p>Dos ediciones económicas.</p> <p>Madrid: 2,50, 4,00, 4,00 y 6,00 pts. Provincias, 0,50 más.</p> <p>Dos ediciones completas, tapas tela.</p> <p>Madrid: 3,75, 5,50, 5,50 y 7,50 pts. Provincias, 0,50 más</p>	<p><b>Agenda Culinaria</b></p> <p>LIBRO DE LA COMPAÑÍA que contiene 355 recetas y más de 700 recetas.</p> <p>Explicada de las que se en los menús diarios. Agenda para anotar a diario los gastos de cocina.</p> <p><b>PRECIOS</b></p> <p>En Madrid, 3,50 pts. En Provincias, 0,50 más.</p>	<p><b>Agenda de Bolsillo</b></p> <p>PARA uso de Particulares.</p> <p>Precioso libro de notas, dividido por días, con interesantes datos sobre Carros, Telégrafos, Tráfico, tranvías, etc.</p> <p>Encuadernado en tela, con bolsillo interior y porta-lápiz.</p> <p><b>PRECIOS</b></p> <p>EN MADRID</p> <p>De dos días en plana... 1,50 pts. 0 en cartera piel... 6,00 pts. De un día en plana... 2,00 pts. 0 en cartera piel... 6,50 pts. Provincias, 0,50 más</p>	<p><b>MEMORANDUM DE LA Cuenta diaria</b></p> <p><b>CONTIENE</b></p> <p>Secciones especiales para anotar visitas, fechas útiles, gastos e ingresos diarios, y cuanto se necesita para llevar ordenados los asuntos en que se olviden los múltiples asuntos en que se desarrolla la vida moderna.</p> <p><b>PRECIOS</b></p> <p>EN MADRID</p> <p>Sin secante... 4,00 pts. Con secante... 5,00 pts. Provincias, 0,50 más</p>
--	---	---	--	--

Pedidos: CASA EDITORIAL BAILLY-BAILLIÈRE, Núñez de Balboa, 21, y Plaza de Santa Ana, 11. — MADRID

Y en todas las Librerías, Papelerías y Objetos de Escritorio.

muy grande, dando lugar a sucesos como los que dejamos relatados.

—Falleció el expresidente del Gobierno francés Alejandro Ribot.

Contaba 86 años de edad.

—A la entrada del puerto de Sanlúcar de Barrameda, embarrancó el pailebot «Salvador».

Su tripulación logró salvarse.

**La vida política**

**Lerroux** Madrid 16

En Sevilla pronunció un discurso el jefe del partido radical Sr Lerroux.

Trató primeramente de la cuestión de las responsabilidades.

Rebató las opiniones que sobre este asunto expuso el Sr. Bergamín.

Dijo que si prosperasen estas opiniones no se castigaría nunca a los poderosos.

El orador analiza detalladamente el problema de Marruecos.

Hablando del desastre de Annual dijo que es necesario imponer sanciones a los culpables, pues de lo contrario sobrevendrá un cambio de régimen.

Si no se hace así se trabaja en levantar el cadalso para algunos hombres públicos.

El orador fué muy aplaudido.

**Modus vivendi**

En el «modus vivendi» con Alemania aprobado ayer en el Consejo, se da cuenta de los beneficios mutuos entre ambos países.

Entre otros Alemania rebaja de 60 a 30 marcos oro los derechos para los tapones de corcho.

Se autoriza la entrada en Alemania de 70.000 hectólitros de vinos españoles.

El «modus vivendi» entre ambas partes tendrá efectos retroactivos desde el 14 del corriente.

**EL PROBLEMA DE MARRUECOS**

**Se sustituye a Villanueva**

**Silvela?** Madrid 16

Anoche el gobernador de Barcelona dijo a los periodistas que le habían comunicado que fué nombrado Alto Comisario de Marruecos el Ministro de Marina D. Luis Silvela.

**No es verdad**

Los periodistas fueron a visitar al Ministro de Marina preguntándole si es verdad que fué nombrado Alto Comisario de Marruecos.

El Sr. Silvela contestó diciendo que no es verdad que haya sido nombrado.

Puedo asegurarles, dijo, que no se me hizo ningún ofrecimiento ni a mí ni a nadie.

De todas maneras, señaló, es evidente que la convalidación del Sr. Villanueva será de tres o cuatro meses, en el caso de que no tenga complicaciones.

Claro está, añadió, que la interinidad durante tanto tiempo no puede sostenerse

pero el Presidente del Consejo es quien tiene la palabra acerca del particular.

**El día del Presidente**

Madrid 16

**Despacho**

El jefe del Gobierno manifestó a los periodistas que estuvo en Palacio despachando con el Rey.

**Villanueva**

Manifestó que según hoy le han comunicado el Sr. Villanueva significaba.

Anoche tuvo un pequeño retroceso pero hoy volvió a mejorar.

**Visita**

Dijo luego que le había visitado el general Weyler habiendo celebrado con él una larga y muy interesante conferencia.

**Consejo**

Mañana, siguió diciendo, se celebrará consejo de ministros para tratar de diversos asuntos del ministerio del Trabajo.

**BOLSA DE MADRID**

	DIA 13	DIA 15
4 por 100 interior...	70'60	70'90
Id. fin corte firme...	00'50	71'00
5 por 100 amortizable...	97'00	97'00
4 por 100 amortizable...	90'00	90'00
<b>Acciones</b>		
Banco de España...	590'60	590'00
Español del Río de al Plata...	244'00	244'00
Compañía Arrendataria de Tabacos...	244'00	245'00
Cédulas Hipotecarias 4 por 100...	91'00	91'00
<b>Ahorcaderas</b>		
Las obligaciones...	81'00	80'50
Las preferentes...	70'00	72'50
Las ordinarias...	41'00	40'75
<b>Cambios</b>		
París...	44'50	45'00
Londres...	29'78	29'69
Marcos...	0'00	0'07
<b>Bolsa de París</b>		
Exterior Español...	00'00	00'00
<b>Bolsa de Buenos Aires</b>		
El precio del oro fué ayer de...	00'00	00'00

**Combinación Ministerial**

Madrid 16

En los círculos políticos se habla de una próxima combinación ministerial a base del nombramiento de Alto Comisario.

Dícese que el plan del Sr. García Prieto es el siguiente:

Alto Comisario, el Sr. Alcalá Zamora; Ministro de la Guerra, el conde de Romano-

nes; Gracia y Justicia, D. Luis Silvela y a Marina un general de la Armada.

**Ultima hora**

Madrid 16

El gobierno está preocupado con la cuestión de las responsabilidades.

Parece que el Consejo Supremo de Guerra y Marina tendrá que fallar en breve algunos sumarios pendientes.

Alcanzan éstos a 325 jefes y oficiales y clases de tropa.

**Observatorio meteorológico**

	DIA 16
Barómetro...	745'3
Temperatura máxima al sol...	20'4
Id. id. a la sombra...	12'5
Id. mínima...	1'4
Evaporación...	0'1
Lluvia...	0'0
Humedad relativa...	89
Dirección del viento...	N. E
Kilómetros recorridos en las 24 horas...	271
Estado del cielo...	Nuboso.

**Maximino Abraldes Torquemada**

**MEDICO - CIRUJANO**

de las especialidades de ojos, oídos, nariz y garganta

Consulta de once a una y de tres a cinco

Algalia de Arriba, 36, 2.<sup>o</sup>

SANTIAGO

**ANUNCIOS**

**Automóvil.** Se vende un magnífico automóvil 8 X 10 moderno, seminuevo a toda prueba. GARAGE CENTRAL de M. Núñez darán razón.

**VENTA**

A voluntad de su dueño se vende el piso segundo de la casa del Campo de San Clemente núm. 4 de esta ciudad.

En la calle de Gelmírez núm. 17, darán razón.

**PEDRO FERNANDEZ VARELA**

**AGENTE COMISIONES Y REPRESENTACIONES**

Compra y venta de fincas, y de valores nacionales.

Administraciones y cobros, colocación de créditos.

Representante de la Compañía de Seguros sobre la vida a prima fija «La Equitativa», Seguros de incendios sobre casas, muebles y enseres.

Despacho RUA NUEVA, 35, casi al lado de la iglesia de Salmé. — SANTIAGO.

**CARLOS ALLONES ROFFIGNAC**

LICENCIADO EN DERECHO

**Procurador de los Tribunales**

La Coruña, Sánchez Bragaa, 25 2.<sup>o</sup>

**AUTOMOVILISTAS**

que tenéis por arreglar vuestros neumático y cubiertas, remitidas a esta casa y rápidamente las tendréis vulcanizadas a precios sin competencia. Hay taller a propósito con maquinaria moderna y personal entendido que os dejará siempre satisfechos.

**MANUEL NEIRA, VIGO**

Almacén, Policarpo, Sauz, 46, Garage y Taller, Hospital, 1, Correos Apartado, 69, Teléfono, Anonim

**ACADEMIA PREPARATORIA**

para las carreras de la Armada e Ingenieros navales. Libres establecida en Ferrol hace once años abre una sucursal en Villagarcía el día 1.<sup>o</sup> de Noviembre próximo dirigida por un jefe del Cuerpo General y ex-profesor de la Escuela Naval.

Pídanse Reglamentos en la COMANDANCIA DE MARINA

**Colegio León XIII**

DE 1.<sup>a</sup> y 2.<sup>a</sup> ENSEÑANZA

Alumnos internos, medio pensionistas y externos de instrucción primaria, bachillerato, magisterio y de las Facultades de Filosofía-Letras y Derecho.

Preparación para Correos y Telégrafos por oficiales del cuerpo.

Director: A. BÉVEL, abogado licenciado en Letras y maestro nacional con título a mérito.

PLAZUELA FEIJOO, 4.

**Mala Real Inglesa**

Vapores correos rápidos

Línea de América del Sur

Próximas salidas del puerto de Villagarcía

directamente para RIO JANEIRO, SANTOS y BUENOS AIRES

El 16 de Enero, lujoso vapor correo

**DEMERARA**

El 13 de Febrero de 1923 lujoso vapor correo

**DARRO**

Estos espléndidos vapores harán el viaje de VILLAGARCIA a BUENOS AIRES en DIECIOCHO DIAS.

Admiten pasajeros de primera, intermedia y tercera clase, para los puertos arriba citados.

Precio del pasaje en

CLASE INTERMEDIA...	Libras 23
TERCERA CLASE...	pesetas 376'10
» en camarote independiente » 396'10	

**Aviso importante**

Disponen estos espléndidos y acreditados vapores, de camarotes de dos, cuatro y seis literas, completamente independientes.

Cuenta además, con Comedor, Salón de Fumar y General de Conversación, para los pasajeros de tercera clase y llevan para el servicio exclusivo de éstos, Médico, Cocinero y Camareros españoles. La alimentación es sana y abundante, sirviéndose pan fresco y vino a todas las comidas.

En la Agencia de esta acreditada Compañía están a disposición de los señores pasajeros, planos, fotografías etc.; de esta espléndida acomodación, así como también de la de Cámara, y se facilitan GRATIS cuantos informes puedan precisar los que deseen marchar a América.

NOTA: Todos los pasajeros menores de 15 años que se dirijan a Buenos Aires precisan el certificado de nacimiento, aunque viajen en compañía de sus padres.

AGENTE EN VILLAGARCIA:

**Estanislao Durán**

Calle de Calderón, núm. 5.—VILLAGARCIA

**SANATORIO QUIRURGICO DE SANTIAGO DE GALICIA**

**BALTAR-VARELA**

FUNDADO EN 1908 POR

D. Angel Baltar Cortés y D. Manuel Varela Radío

Cirujano de número del Gran Hospital

Catedrático de Obstetricia y Ginecología, actualmente de Obstetricia de Madrid

En este establecimiento se practican por su director Sr. Baltar toda clase de operaciones de cirugía general y especial, con el mejor resultado, secundado en esta labor por sus antiguos ayudantes, entre ellos el ginecólogo Dr. Rey Baltar, pensionado de las Clínicas de Zürich, Berlín y Munich, y discípulo predilecto del Profesor Varela Radío.

El Sanatorio, que está admirablemente situado, cuenta con Hermanas de la Caridad, servicio facultativo permanente, rayos X, laboratorio, etc.

Las pensiones son de 10 y de 15 pesetas, pudiendo estar los enfermos si lo desean, acompañados de otra persona, elevándose entonces la pensión de ambos 20 ó 25. La operación se pagará aparte de la pensión.

**EL GAITERO**

Es la marca conocida en casi todos los mercados del mundo, porque con ella se distingue la rica SIDRA CHAMPAGNE asturiana, elaborada por la Sociedad Anónima Valle, Bailina y Fernández, Villavieiosa (Asturia).

Esquelas de defunción se reciben hasta las seis de la tarde

**Gran Champan GALICIA**

Unico que compite ventajosamente con las mejores marcas extranjeras.

**Banco de la Coruña**

Capital: 10.000.000 de pesetas

Sucursales en EL FERROL, LUGO y SANTIAGO

Este Banco concede créditos personales y con garantía de valores, Cede giros y cartas de crédito sobre todas las plazas de España y Extranjero. Compra y venta de valores en firme y en comisión, deditando un especial interés a las órdenes de valores extranjeros, con comisiones reducidas. Descuento y cobro de cupones y en general efectúa toda clase de operaciones de Banca y Bolsa.

Intereses que abona en cuentas corrientes y depósitos

A la vista...	2,00
A 15 días...	2,12 0/0
A 3 meses...	3,00
A 6 id....	3,12 0/0
A un año...	4,00

**CAJA DE AHORROS**

Interés anual 3por 100, celebrándose semestralmente sorteos de premios; en el primero, entraran todas las libretas cuyo saldo en fin del próximo Diciembre no sea inferior a DOS CIENTAS pesetas.

Oficinas provisionales de la Sucursal de Santiago.—CUNGA 2 y 3

†

La exposición de S. D. M. y todas las Misas de hora y media hora que mañana, 17 de los corrientes se celebren en la Capilla General de Animas, serán aplicadas en sufragio del alma de la señora

**Doña María de la Riva García de Sánchez Andrade**

(Q. S. G. H.)

Su viudo, hija y demás familia encarecen de sus amistades y personas piadosas la asistencia a alguno de dichos sufragios, teniéndole presente en sus oraciones; por lo cual les vivirán eternamente reconocidos.

†

PRIMER ANIVERSARIO DEL SEÑOR

**D. Eduardo Rivadulla y Sánchez**

Consejeroogado de Guerra en primera reserva

FALLECIO EN MADRID EL 17 DE ENERO DE 1922

R. I. P.

Sus hermanos; hermanas políticas, sobrinos, sobrinos políticos, primos y demás parientes ruegan a sus amigos y demás personas piadosas le encomienden a Dios y se dignen asistir al Acto fúnebre que por el eterno descanso de su alma se celebrará mañana 17, en la iglesia conventual de San Francisco, a las nueve y media, por lo que anticipan gracias.

Santiago, 16 de Enero de 1923.

VAPOR ES-CORREOS ESPAÑOLES



DE LA  
**Compañía Transatlántica**

**Línea de Cuba y México**

El día 21 de Enero saldrá del puerto de la Coruña, el magnífico vapor correo

«ALFONSO X II»

directamente para la Habana y Veracruz, admitiendo pasaje y carga para dichos puertos

Los precios de pasaje de TERCERA ordinaria son, para Habana, pesetas 567'00 y para Veracruz ptas. 610'25; incluídos los impuestos.

**Línea de Buenos-Aires**

El día 1 de Febrero próximo saldrá de dicho puerto el vapor

«ALICANTE»

admitiendo pasaje y carga para Montevideo y Buenos Aires, que trasbordará en Cádiz al magnífico vapor-correo de gran marcha

«INFANTA ISABEL DE BORBÓN»

El precio del pasaje para ambos puertos en TERCERA ORDINARIA es de pesetas 375 10, incluídos los impuestos.

Se advierte a los pasajeros que, con el fin de facilitar la documentación que se requiere para embarcar con destino a la República Argentina, está dispuesto por el Consulado de dicha República la presentación forzosa de la misma CINCO DIAS ANTES de la salida del buque, para ser visada.

Para más informes, dirigirse a la Agencia de la COMPAÑÍA TRASATLÁNTICA, RÍFAGO DE AGUA, 3 y 5.—CORUÑA.  
La propia Agencia informará sobre los demás servicios de la Compañía.

Amigo  
**DÉBIL**



**Elíxir CALLOL**

dá fuerza,  
vigor y juventud

Más de 9000 Médicos en España  
recetan toman o han tomado ellos  
o sus familias ELIXIR CALLOL

Fórmula Aprobada y Recomendada  
por la Real Academia de  
Medicina y Cirugía

DE GUSTO AGRADABLE  
Y EFECTO RÁPIDO

PÍDASE EN FARMACIAS Y DROGUERÍAS

**PEPTONA ORTEGA**

Es el mejor tónico y nutritivo para convalecientes, personas débiles. Recomendado contra la inapetencia, malas digestiones, anemia, tisis, raquitismo.  
Pídase en farmacias y en la del autor, León 13, Madrid.

**Manual de Avicultura**

por H. REDAL, Veterinario

Volumen de 132 páginas y 60 grabados. Lo más interesante y práctico en la cría de allinas de raza y comunes; la alimentación mejor y barata; el aumento de puesta de huevos; incubación y obtención de pollitos sanos; instalación de parques y gallineros; cría productiva de patos, gansos, pavos, palomas y conejos. Tratamiento de las enfermedades de las aves, etc.

Se envía certificado por 2'50 pesetas remitidas en giro postal o sellos al autor: C. Redal, Ciudad Linea.—MADRID.

**SOLUCION BENEDICTO**

DE GLICERO-FOSFATO DE CAL, CON

**CREOSOTAL**

INFALIBLE CONTRA LA TUBERCULOSIS.

CATARROS CRÓNICOS, BRONQUITIS

Y DEBILIDAD GENERAL

DE VENTA EN PRINCIPALES FARMACIAS Y DROGUERÍAS

DEPÓSITO: DR. BENEDICTO, SAN BERNARDO, 41, MADRID

**LLOYD REAL HOLANDES**

AMSTERDAM

SERVICIO DE VAPORES

A LOS PUERTOS DEL BRASIL Y LA PLATA

Para Lisboa, Las Palmas, Pernambuco, Bahía, Río, Santos, Montevideo y Buenos Aires, se despacharán de este puerto los siguientes vapores correos:

14 Enero . . . . . GELRIA  
28 Enero . . . . . ZEELANDIA  
11 Febrero . . . . . ORANIA

Admitiendo pasajeros de 1.ª, 2.ª intermedia y 3.ª clase, para los indicados puertos.

Precio en 3.ª clase pesetas 426'30

**Vapores de regreso**

Para los puertos de Southampton, Cherbourg y Amsterdam, saldrán de Vigo.

25 > ORANIA  
8 de Febrero > FLANDRIA

Precios para los vapores «Gelria», «Orania» «Flandria», tercera clase Ptas. 386'30  
Para el vapor «Zeelandia» > 376'30

NOTA: El importe de los visados de los respectivos consulados es de cuenta de los pasajeros.

Para evitar toda reclamación esta Agencia hace saber a los pasajeros que no responde del equipaje que no haya sido entregado para su despacho a la Agencia de transportes La Villalonga, y los billetes que no figuren anotados en las listas de la citada empresa deberá ser conducidos a bordo del vapor por cuenta y riesgo del pasajero.

Para toda clase de informes al Agente General de la Compañía en España, Raimundo Molina Couceiro (Sucursal).—Oficinas: Montero, R.º nº 1.

Director Gerente, D. CEFERINO MOLINA

**Compañie Generale Transatlantique**

**Línea de Cuba y México**

Para la Habana y Veracruz saldrá directamente de VIGO, el día de el magnífico vapor correo rápido de 12.000 toneladas

Admite pasajeros de cámara, 3.ª preferencia y 3.ª clase.  
Precio del billete  
En 3.ª clase . . . . . Ptas.  
En 3.ª preferencia . . . . .

Para la Habana y Nueva Orleans, saldrá de VIGO, el día de Enero 1923 el vapor

admite pasajeros de cámara, 3.ª preferencia y 3.ª clase.

Precio del billete  
En 3.ª clase a la Habana. Ptas. 557'00  
En 3.ª preferencia > 857'00  
En 3.ª Veracruz y Tampico > 6.0'25  
En 3.ª preferencia, id. id. > 9'0'25

No se admitirá ninguna solicitud de plazas sin previo depósito de 150 Ptas.

Es necesario presentarse en esta Agencia cinco días antes de la salida de los vapores, después de concedida la plaza.

Para info mas:  
ANTONIO CONDE, HIJOS  
(Apartado núm. 14).—VIGO

**Cie Sud-Atlantique**

**Chargeurs Réunis**

**Vapores de gran lujo extra-rápidos**

Para Lisboa, Río de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires, saldrán de VIGO los siguientes vapores de 26.000 toneladas de fuerza y cuatro hélices:

19 de Febrero MASSILIA  
19 de Marzo LUTENIA

Admiten pasajeros de gran lujo, lujo, primera, segunda, segunda intermedia y tercera clase.

Precio del billete en tercera clase, pesetas 286 30.

Para Lisboa, Dakar, Río Janeiro, Montevideo y Buenos Aires, saldrá de VIGO los siguientes vapores rápidos a doble hélice:

13 de Enero EUBÉE  
28 de Enero BEYLAN

Admiten pasajeros de 1.ª, 3.ª preferencia en camarotes, 3.ª en camarotes y 3.ª corriente.

Precio del billete

3.ª preferencia en camarotes, comedores y salón de conversación ptas. 491'30  
3.ª en camarotes, comedores y salón de conversación ptas. 386'30  
en 3.ª corriente ptas. 156'30

Las instalaciones de 3.ª preferencia son un modelo por su magnífica distribución y por la comodidad que ofrecen a los pasajeros. Los camarotes son EXTERIORES todos y están situados en el centro del buque lo mismo que el SALÓN FUMADOR y de CONVERSACION y el espléndido SALÓN COMEDOR tan mercedamente elogiado por los pasajeros de esta clase.

La comida, especial para esta clase, es abundante, variada y bien condimentada

NOTA.—Niños menores de dos años, gratis. De dos a cinco años, no cumplidos, cuarto pasaje. De cinco a diez años no cumplidos, medio pasaje. De diez años en adelante, pasaje entero.

No admitirá ninguna solicitud de plazas sin previo depósito de 150 ptas.

Para informes dirigirse a los agentes generales en España,

ANTONIO CONDE HIJOS  
Apartado núm. 14.—Calle Luis Taboad número 4.—VIGO

**LLOYD NORTE ALEMAN BREMEN**

Servicio regular para los puertos del Brasil y la Plata



Para Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires desde los puertos de Villagarcía y Vigo el vapor

«KOLN» el 11 de Enero

«CREFFELD» el 8 de Febrero

**PRECIOS**

Tercera con camarotes. . . . . ptas. 387'00  
> Corrida. . . . . > 367'00

RESERVA DE LOCALIDADES.— Los pasajes de tercera clase ordinarias reservados previo depósito en esta Agencia de 250 pesetas y los de primera y segunda clase, mediante una garantía correspondiente al 25 por 100 de sus importes.

Para tener tiempo a tramitar todos los requisitos que determinan las vigentes disposiciones de emigración, es necesario que los pasajeros se presenten en esta Agencia con CINCO O MAS DIAS de anticipación a la fecha de salida del vapor.

Estos vapores están dotados de los adelantos y confort que exigen los de más reciente construcción para proporcionar a los pasajeros un viaje rápido con toda clase de comodidades. Alimentación abundante y trato esmerado, que poseen grandes comedores para servicio de tercera clase servidos por camareros uniformados.

Para toda clase de informes respecto a fechas de salida, precios del pasaje, etc., dirigirse al Agente general de la Compañía en España

**L. G. REBOREDO ISLA**

VILLAOARCIA VIGO  
Marina, 14. García Olloqu

P. S. N. O.

**Compañía del Pacífico**

Vapores correos de tres hélices

SALIDAS REGULARES DE VIGO PARA LOS PUERTOS DEL BRASIL, URUGUAY, ARGENTINA, CHILE, PERU, ECUADOR, PANAMA Y CUBA

Línea Brasil, Río de la Plata, Chile, Perú  
(Via Estrecho Magallanes)

Saldrán de este puerto los vapores siguientes:

16 de Enero ORTEGA

Admitiendo pasajeros de 1.ª, 2.ª, y 3.ª clase para Río Janeiro, Santos, Montevideo, Buenos Aires, Punta Arenas, Coronel, Talcahuano, Valparaiso, Coquimbo, Antofagasta, Iquique, Arica, Mollendo, y Callao, así como carga para los mismo destinos y para puertos de la Patagonia (con trasbordo en Punta Arenas) Pisco, Salaverry, Pacasmayo, Duen, Paña y Guayaquil con conocimiento directo desde Vigo.

Precio en tercera clase para Río de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires, Vapores «Ortega» Ptas. 366'30. En camarote cerrado 386'30. «Oropesa», Ptas. En camarote cerrado 386'30

**Línea de Cuba, Panamá, Pacífico**

(Via Canal Panamá) Próximas salidas:

El 30 de Enero de 1923 ORIANA

Admitiendo pasajeros de 1.ª, 2.ª intermedia y 3.ª clase para los puertos de la Habana Panamá, Perú y Chile.

Precio de tercera clase:  
«Oriana» ptas. 557.—(Incluídos impuestos).  
«Orta» ptas. 557.—(Incluídos impuestos).

Los pasajeros deberán presentarse en esta Agencia con cuatro días de anticipación a la fecha de salida.

**Línea de Liverpool**

Para La Pallice (Francia) y Liverpool.  
Viajes combinados con trasbordo en Inglaterra para los puertos de los Estados Unidos de Norte América.

Para informes dirigirse a los agentes de la Compañía.  
SOBRINOS DE JOSE PASTOR.—VIGO.

**EMULSION MAFIL AL GUAYACOL**

de aceite puro de Hígado de Bacalao con Hipofosfitos de Cal y de Sosa, y Guayacol

Premiada en las Exposiciones de Alejandria e Internacional Formanosa de Barcelona, con el Gran Premio y Medalla de Oro  
Innumerables certificados de Médicos eminentes aconsejan el uso de la EMULSION MAFIL AL GUAYACOL, y los MILES DE ENFERMOS que garantiza que pueden desear los que tengan que combatir el ESCROFULISMO, RAQUITISMO, CATARROS, BRONQUITIS CRÓNICAS, TOSES REYACOL cagoréa y fortalecer a los niños, desarrollando su sistema digestivo, mental e intelectual en las convalecencias, y cualquier padecimiento que afecte.

De venta en todas las Farmacias de España y América.